Организация Объединенных Наций S/RES/1961 (2010)



Совет Безопасности

Distr.: General
17 December 2010

Резолюция 1961 (2010),

принятая Советом Безопасности на его 6454-м заседании 17 декабря 2010 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя о положении в Либерии и Западной Африке,

приветствуя неуклонный прогресс, которого правительство Либерии добивается с января 2006 года в деле восстановления Либерии на благо всех либерийцев при поддержке международного сообщества,

напоминая о своем решении не продлевать срок действия упомянутых в пункте 10 резолюции 1521 (2003) мер, касающихся круглой древесины и лесоматериалов либерийского происхождения, и подчеркивая, что успешное развитие лесной промышленности Либерии должно продолжаться на основе эффективного соблюдения и обеспечения исполнения Закона о реформе национального лесного хозяйства, принятого 5 октября 2006 года, и других новых законов, касающихся транспарентности поступлений (Закон об инициативе по обеспечению транспарентности в добывающей промышленности Либерии) и урегулирования вопроса о правах на землевладение и землепользование (Закон о правах местного населения на лесные угодья и Закон о Комиссии по земельным вопросам),

ссылаясь на свое решение прекратить действие упомянутых в пункте 6 резолюции 1521 (2003) мер, касающихся алмазов, и приветствуя участие и ведущую роль правительства Либерии на региональном и международном уровнях в Кимберлийском процессе и призывая правительство Либерии укрепить свою решимость и удвоить усилия по обеспечению эффективности Системы сертификации в рамках Кимберлийского процесса,

подчеркивая сохраняющуюся важную роль Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) в укреплении безопасности на всей территории Либерии и в оказании правительству помощи в установлении его власти на территории всей страны, особенно в районах добычи алмазов, заготовки древесины и освоения других природных ресурсов и в приграничных районах,

принимая к сведению окончательный доклад Группы экспертов Организации Объединенных Наций по Либерии, представленный в соответствии с по-

ложениями пункта 9(f) резолюции 1903 (2009), в том числе по вопросам об алмазах, древесине, адресных санкциях, оружии и безопасности,

рассмотрев меры, введенные пунктами 2 и 4 резолюции 1521 (2003) и пунктом 1 резолюции 1532 (2004), и прогресс, достигнутый в выполнении условий, установленных в пункте 5 резолюции 1521 (2003), и отмечая сотрудничество правительства Либерии с МООНЛ в вопросах маркировки оружия и делая вывод о том, что прогресс в этом направлении был недостаточным,

подчеркивая свою решимость оказывать правительству Либерии поддержку в его усилиях по выполнению условий резолюции 1521 (2003), приветствуя участие Комиссии по миростроительству и призывая все заинтересованные стороны, включая доноров, поддерживать правительство Либерии в его усилиях,

подтверждая осуществление подготовленных Департаментом операций по поддержанию мира руководящих принципов сотрудничества и обмена информацией между миротворческими миссиями Организации Объединенных Наций и группами экспертов комитетов по санкциям Совета Безопасности,

определяя, что, несмотря на значительный прогресс, достигнутый в Либерии, положение в этой стране по-прежнему представляет угрозу для международного мира и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* продлить срок действия мер в отношении поездок, введенных пунктом 4 резолюции 1521 (2003), еще на 12 месяцев с даты принятия настоящей резолюции;

2. *напоминает*, что меры, введенные пунктом 1 резолюции 1532 (2004), остаются в силе, *с серьезной озабоченностью отмечает* отсутствие прогресса в осуществлении финансовых мер, введенных пунктом 1 резолюции 1532 (2004), и *требует*, чтобы правительство Либерии приложило все необходимые усилия для выполнения своих обязательств;

3. *постановляет* продлить еще на 12 месяцев с даты принятия настоящей резолюции меры в отношении оружия, введенные ранее пунктом 2 резолюции 1521 (2003) и измененные пунктами 1 и 2 резолюции 1683 (2006), пунктом 1(b) резолюции 1731 (2006) и пунктами 3, 4, 5 и 6 резолюции 1903 (2009);

4. *подтверждает* свое намерение проводить обзор мер, введенных пунктом 1 резолюции 1532 (2004), не реже одного раза в год и поручает Комитету в координации с правительством Либерии и соответствующими государствами, предложившими кандидатов для включения в перечень, и при содействии Группы экспертов при необходимости обновлять общедоступные обоснования для включения лиц в перечни тех, кто подпадает под действие запрета на поездки и положения о замораживании активов, а также руководящие принципы работы Комитета;

5. *постановляет* вновь рассмотреть любую из вышеупомянутых мер по просьбе правительства Либерии после того, как правительство сообщит Совету о выполнении условий прекращения действия мер, установленных в резолю-

ции 1521 (2003), и представит Совету информацию в подтверждение своей оценки;

6. *постановляет* продлить мандат Группы экспертов, назначенных на основании пункта 9 резолюции 1903 (2009), на дополнительный период до 16 декабря 2011 года, поручив ей выполнение следующих задач:

a) осуществление двух последующих оценочных миссий в Либерию и соседние государства для проведения расследований и подготовки промежуточного и окончательного докладов о выполнении и любых нарушениях мер в отношении оружия, измененных резолюцией 1903 (2009), включая любую информацию, имеющую отношение к обозначению Комитетом физических лиц, о которых говорится в подпункте (a) пункта 4 резолюции 1521 (2003) и в пункте 1 резолюции 1532 (2004), а также информацию о различных источниках финансирования незаконной торговли оружием, например о доходах от эксплуатации природных ресурсов;

b) проведение оценки воздействия и эффективности мер, введенных пунктом 1 резолюции 1532 (2004), в том числе в отношении прежде всего активов бывшего президента Чарльза Тейлора;

c) подготовка и внесение рекомендаций в отношении областей, в которых можно было бы укрепить потенциал Либерии и государств региона для содействия осуществлению мер, введенных пунктом 4 резолюции 1521 (2003) и пунктом 1 резолюции 1532 (2004);

d) проведение в контексте развивающейся правовой базы Либерии оценки того, насколько использование лесных и других природных ресурсов способствует миру, безопасности и развитию, а не ведет к нестабильности, а также того, насколько соответствующие законы (Закон о реформе национального лесного хозяйства, Закон о Комиссии по земельным вопросам, Закон о правах местного населения на лесные угодья и Закон об инициативе по обеспечению транспарентности в добывающей промышленности Либерии) и другие усилия по реформе способствуют указанному переходу, и представление, если потребуется, рекомендаций в отношении того, как можно было бы более эффективно использовать такие природные ресурсы для продвижения этой страны к прочному миру и стабильности;

e) проведение оценки соблюдения правительством Либерии требований Системы сертификации в рамках Кимберлийского процесса и взаимодействие с Кимберлийским процессом в оценке выполнения требований;

f) представление Совету через Комитет к 1 июня 2011 года промежуточного доклада и представление Совету через Комитет к 1 декабря 2011 года окончательного доклада по всем вопросам, перечисленным в настоящем пункте, и представление Комитету по мере необходимости в неофициальном порядке до этих дат обновленной информации, особенно в отношении прогресса, достигнутого в лесной промышленности за время, истекшее после прекращения действия в июне 2006 года пункта 10 резолюции 1521 (2003), и в алмазной отрасли за время, истекшее после прекращения действия в апреле 2007 года пункта 6 резолюции 1521 (2003);

g) осуществление активного сотрудничества с другими соответствующими группами экспертов, в частности с группой по Кот-д'Ивуару, вновь уч-

режденной в соответствии с пунктом 9 резолюции 1946 (2010), и с группой по Демократической Республике Конго, вновь учрежденной в соответствии с пунктом 5 резолюции 1952 (2010), в вопросе природных ресурсов;

h) осуществление активного сотрудничества с Системой сертификации в рамках Кимберлийского процесса;

i) оказание Комитету помощи в обновлении общедоступных обоснований для включения лиц в перечни тех, кто подпадает под действие запрета на поездки и положения о замораживании активов;

7. *просит* Генерального секретаря продлить срок полномочий Группы экспертов и принять необходимые меры финансового характера и по обеспечению безопасности в целях поддержки работы Группы;

8. *призывает* все государства и правительство Либерии в полной мере сотрудничать с Группой экспертов во всех аспектах ее мандата;

9. *напоминает*, что ответственность за осуществление контроля за оборотом стрелкового оружия на территории Либерии и между Либерией и соседними государствами несут соответствующие государственные органы согласно Конвенции Экономического сообщества западноафриканских государств о стрелковом оружии и легких вооружениях 2006 года;

10. *вновь подтверждает* большое значение дальнейшего оказания правительству Либерии, Комитету и Группе экспертов помощи со стороны МООНЛ в пределах ее возможностей и районов дислокации и без ущерба для ее мандата и просит ее продолжать выполнять задачи, поставленные в предыдущих резолюциях, включая резолюцию 1683 (2006);

11. *настоятельно призывает* правительство Либерии выполнить рекомендации об укреплении мер внутреннего контроля за добычей и экспортом алмазов, сделанные обзорной миссией Кимберлийского процесса в 2009 году;

12. *призывает* Кимберлийский процесс продолжать сотрудничать с Группой экспертов и сообщать о событиях, связанных с применением Либерией Системы сертификации в рамках Кимберлийского процесса;

13. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.